



**Conseil économique  
et social**

Distr.  
GÉNÉRALE

ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2007/31  
26 juin 2007

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

**COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE**

**COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS**

Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses

Réunion commune de la Commission d'experts du RID et du  
Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses

Genève, 11-21 septembre 2007  
Point 3 de l'ordre du jour provisoire

**NORMES\***

Information sur les travaux en cours au CEN

Communication du Comité européen de normalisation (CEN)

1. Comme convenu à la session de septembre 2005, le consultant du CEN doit tenir la Réunion commune informée des travaux en cours au CEN sur l'élaboration de normes auxquelles il est prévu de faire référence dans le RID/ADR/ADN.
2. Depuis la dernière session de mars 2007, le CEN a distribué à tous les membres de la Réunion commune trois lots de normes à consulter sur un site Web CEN réservé à cet effet. Toutes ces normes en sont au stade 3 du processus d'approbation. Les membres de la Réunion commune sont invités à communiquer leurs observations, en utilisant le formulaire joint en annexe (anglais seulement), au consultant du CEN, à l'adresse [karol.wieser@yahoo.de](mailto:karol.wieser@yahoo.de) avant la mi-août. Le consultant établira une synthèse de toutes les observations dans un document informel qui sera examiné par le groupe de travail des normes de la Réunion commune lors des pauses déjeuner pendant la session de la Réunion commune de septembre 2007.

---

\* Document diffusé par l'Organisation intergouvernementale pour les transports internationaux ferroviaires (OTIF) sous la cote OTIF/RID/RC/2007/31.

3. En ce qui concerne le projet prEN ISO FDIS 23667 (essais de compatibilité pour les RV en matière plastique) il est conseillé de consulter le document **March07/INF.50**, «Proposed decision in principle on the allocation of compatibility test requirements to ADR/RID and/or standards», accessible sur Internet à l'adresse [http://www.unece.org/trans/doc/2007/wp15ac1/ECE-TRANS-WP15-AC1-07-BE-inf\\_50e.doc](http://www.unece.org/trans/doc/2007/wp15ac1/ECE-TRANS-WP15-AC1-07-BE-inf_50e.doc), établi par le groupe de travail des normes au cours de la Réunion commune en mars 2007. Compte tenu de la fusion prévue de cette norme avec la norme **EN ISO 16101:2004**, qui traite de la compatibilité des matières plastiques des emballages, il sera nécessaire d'examiner également cette norme, qui faisait partie du lot 3 du document CEN pour la session de mars 2003.

Annexe

**B. Standards at Stage 3: Submitted for Final Voting**

**(Anglais seulement)**

**1. Dispatch from CEN dated 11.04.2007**

<b>EN 1439:2005 rev</b>		<b>LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded steel cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Procedure for checking before, during and after filling</b>		<b>Where to refer in ADR/RID: P200(7), (10)ta</b>	<b>Applicable sub-sections and paragraphs:</b>
<b>Comments from members of the Joint Meeting:</b>					
<b>Country</b>	<b>Clause No.</b>	<b>Comment (justification for change)</b>	<b>Proposed change</b>	<b>Comment from CEN Consultant</b>	<b>Comment from WG Standards</b>
<b>Decision of the STD's Working Group:</b>		<b>Accepted</b> <input type="checkbox"/> <b>Refused</b> <input type="checkbox"/>		<b>Comments:</b>	

<b>EN 1440:2005 rev</b>		<b>LPG equipment and accessories - Transportable refillable welded steel cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Periodic requalification</b>		<b>Where to refer in ADR/RID: P200(10), 6.2.1.6.1</b>		<b>Applicable sub-sections and paragraphs:</b>	
<b>Comments from members of the Joint Meeting:</b>							
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards		
<b>Decision of the STD's Working Group:</b>		Accepted <input type="checkbox"/> Refused <input type="checkbox"/>		<b>Comments:</b>			

**2. Dispatch from CEN dated 18.04.2007**

<b>prEN ISO 23667</b>		<b>Packaging – Transport packaging for dangerous goods – Rigid plastics and plastics composite IBCs - Compatibility testing /ISO/FDIS 23667:2007</b>		<b>Where to refer in ADR/RID: 4.1.1.19, 6.1.6, 6.5.6.3 – 6.5.6.9</b>		<b>Applicable sub-sections and paragraphs:</b>	
<b>Comments from members of the Joint Meeting:</b>							
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards		
<b>Decision of the STD's Working Group:</b>		Accepted <input type="checkbox"/> Refused <input type="checkbox"/>		<b>Comments:</b>			

3. Dispatch from CEN dated 01.06.2007

EN 12493:2001 rev		LPG equipment and accessories - Welded steel tanks for liquefied petroleum gas (LPG) - Road tankers - Design and manufacture		Where to refer in ADR/RID: 1.2.1, 6.8.1,, 6.8.2.1, 6.8.3.4.9, 6.8.2.5, 6.8.3.1, 6.8.3.5, 6.8.5.1 – 6.8.5.3		Applicable sub-sections and paragraphs:	
<b>Comments from members of the Joint Meeting:</b>							
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards	
<b>Decision of the STD's Working Group:</b>		Accepted <input type="checkbox"/> Refused <input type="checkbox"/>		<b>Comments:</b>			

EN 1442:2006:prA1		Transportable refillable welded steel cylinders for liquefied petroleum gas (LPG) - Design and construction		Where to refer in ADR/RID: 6.2.1.1.1, 6.2.1.5.1, P200(3-4), 6.2.1.7		Applicable sub-sections and paragraphs:	
<b>Comments from members of the Joint Meeting:</b>							
Country	Clause No.	Comment (justification for change)		Proposed change	Comment from CEN Consultant	Comment from WG Standards	
<b>Decision of the STD's Working Group:</b>		Accepted <input type="checkbox"/> Refused <input type="checkbox"/>		<b>Comments:</b>			

-----